

DEFINĪCIJAS UN GLOSĀRIJS

- **Pieteikuma iesniedzējs (koordinācijas institūcija)** ir organizācija, kas iesniedz projekta pieteikumu mērķfinansējuma saņemšanai iesaistīto organizāciju konsorcijs, partnerības vai tīkla vārdā; pieteikuma iesniedzējs/koordinācijas institūcija pārstāv iesaistīto organizāciju grupu un darbojas tās vārdā attiecībā ar Aģentūru; ja projekta pieteikumu mērķfinansējuma saņemšanai atbalsta, tad pieteikuma iesniedzējs kļūst par galveno saņēmēju (skatīt tālāk saņēmēja definīciju) un parakstīs līgumu par mērķfinansējuma saņemšanu iesaistīto organizāciju vārdā.

- **Asociētais biedrs** ir jebkura organizācija, kas var sniegt ieguldījumu 1. vai 2. Pasākuma konsorcijs/partnerības popularizēšanā, īstenošanā, uzraudzībā, novērtēšanā un/vai ilgtspējīgā attīstībā. Konkrēti tas attiecas uz sociāli ekonomiskajiem partneriem (piemēram, komercsabiedrības, valsts iestādes vai organizācijas, bezpeļņas vai labdarības organizācijas utt.) vai atsevišķos gadījumos – trešo valstu augstākās izglītības iestādes¹¹. Pretēji “partneriem” (skatīt definīciju tālāk) asociētajiem biedriem nav tiesību gūt labumu no mērķfinansējuma.

- **Bakalaura students (students pirmajā ciklā)** ir persona, kas reģistrējusies pirmā cikla augstākās izglītības programmā un kas pēc programmas pabeigšanas iegūs pirmo augstākās izglītības grādu.

- **Saņēmējs un līdzsaņēmējs¹²:** saņēmējs (minēts arī kā “galvenais saņēmējs” vai “koordinējošā organizācija”) ir organizācija, kas iesaistīto organizāciju konsorcijs/partnerības/tīkla vārdā ir parakstījusi līgumu ar Aģentūru. Saņēmējam ir galvenā juridiskā atbildība Aģentūras priekšā par līguma pareizu izpildi; tas atbild arī par projekta vispārējo un ikdienas koordināciju un pārvaldību partnerībā, konsorcijs vai tīklā un par projektam piešķirto Kopienas līdzekļu izmantošanu. Partnerus par uzskatīt par **līdzsaņēmējiem** tikai tad, ja ir noslēgts “līgums par mērķfinansējuma saņemšanu ar vairākiem saņēmējiem”, un tad viņi var iekļaut savus izdevumus projekta izstrādātajā budžetā; visos citos gadījumos par attiecināmiem var uzskatīt tikai tos izdevumus, kas radušies galvenajam saņēmējam un kas pienācīgi reģistrēti viņa uzskaitē saskaņā ar piemērojamiem grāmatvedības principiem viņa reģistrācijas valstī.

- **Koordinators/koordinējošā organizācija** ir projekta vadītājs koordinējošā organizācijā. Viņš/viņa darbojas kā Aģentūras kontaktpersona visos ar konsorcijs, partnerības vai projekta vadību saistītajos jautājumos. Koordinācijas organizācija atbild par vispārējo projekta vadību partnerībā, konsorcijs vai tīklā. Koordinējošā organizācija parasti rīkojas kā saņēmējs (vai galvenais līdzsaņēmējs) līgumiskajās un finanšu attiecībās starp konsorcijs, partnerību vai tīklu un aģentūru (skatīt iepriekš).

- **Kopīga uzraudzība (co-tutelle)** ir doktorantūras studiju uzraudzība, ko kopīgi veic divas dažādu valstu universitātes; ja doktorants būs sekmīgs, viņam piešķirs kopīgu vai dubultu doktora grādu, ko piešķir abas minētās institūcijas.

- **Diploma pielikums:** diploma pielikuma paraugu izstrādāja Eiropas Komisija, Eiropas Padome un *UNESCO/CEPES*. Pielikuma nolūks ir sniegt pietiekami neatkarīgus datus, lai uzlabotu kvalifikācijas (diplomu, grādu, sertifikātu utt.) starptautisko “pārredzamību” un tainīgu akadēmisko un profesionālo atzīšanu. Tas ir

izstrādāts tā, lai sniegtu aprakstu par to studiju īpašībām, līmeni, kontekstu, saturu un statusu, ko apguvusi un sekmīgi pabeigusi tā privātpersona, kas nosaukta oriģinālqualifikācijā, kam minētais pielikums pievienots. Tajā nedrīkst būt nekādi vērtību spriedumi, atbilstību paziņojumi vai ieteikumi par atzīšanu. 11 Papildu informāciju par trešo valstu augstākās izglītības iestāžu kā asociēto partneru vai partneru iesaistīšanu skatīt *EACEA* tīmekļa vietnē:

http://eacea.ec.europa.eu/erasmus_mundus/index_en.php.

Noteikumi par līdzsaņēmēju attiecas uz 3. pasākuma projektiem (http://ec.europa.eu/education/policies/rec_qual/recognition/diploma_en.html)

- **Izplatīšana** ir plānots process, kurā galvenajiem dalībniekiem sniedz informāciju par programmu un ierosmju kvalitāti, būtību un efektivitāti. Tā notiek tad, kad programmu un ierosmju rezultāti kļūst pieejami.

- **Doktorants (kandidāts trešajā ciklā)** ir agrīnā posma pētnieks savas pētniecības karjeras sākumā – no dienas, kad viņš saņēmis grādu, kas formāli ļautu viņam sākt doktorantūras programmu.

- **Doktoranta līgums** ir līgums, ko parakstījis konsorcijs un doktorants, kas reģistrējies kopīgajā doktorantūras programmā, un kurā izteikti norādīti visi akadēmiskie, pētniecības, finansiālie un administratīvie noteikumi, kuri attiecas uz kandidāta dalību programmā un attiecīgā gadījumā uz zinātnieka stipendijas piešķiršanu un izmantošanu.

- **Doktorantūras programma (trešais cikls)** ir ar pētniecību saistīta augstākās izglītības studiju un pētniecības programma, kas seko aiz augstākās izglītības grāda un kuras rezultātā iegūst doktora grādu, ko piedāvā augstākās izglītības iestādes vai – tajās dalībvalstīs, kur tas ir saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi – pētniecības organizācija.

- **Doktorantūras skola** ir pētniecības un pedagoģiskā struktūra, kas apvieno un koordinē vairākas pētnieku grupas saistībā ar vienotu pētniecības projektu un organizē un/vai nodrošina mācību pasākumus doktorantiem un sagatavo tos profesionālajai karjerai.

- **Dubults vai daudzkārtīgs grāds** ir divi vai vairāki nacionālie diplomi, ko izdevušas divas vai vairākas augstskolas un kas oficiāli atzīti valstīs, kurās atrodas grāda piešķirējas institūcijas.

- **Kopīgās maģistrantūras/kopīgās doktorantūras programmas kurss** ir *EMMC* vai *EMJD* kurss, kas atbilst pilnam kopīgā kursa/programmas ilgumam kopš studenta/doktoranta reģistrēšanās līdz pat maģistra vai doktora grāda piešķiršanai; uzreiz pēc atlaides visiem individuālajiem *EMMC* un *EMJD* tiks piešķirts partnerības pamatlīgums (skatīt 4.5. vai 5.5. apakšpunktu), kas aptver piecus secīgus kopīgā kursa/programmas kursus; katrs kurss sākas akadēmiskā gada sākumā un beidzas pēc viena, diviem, trim vai četriem gadiem atkarībā no kopīgā kursa/programmas ilguma.

- **EURAXESS** ir portāls ar noderīgu informāciju par pētniecības pasākumu vadību, kā arī pētnieku atlasī; sīkāka informācija ir pieejama: <http://ec.europa.eu/euraxess>.

- **Eiropas kredītpunktu pārnese sistēma (ECTS)** ir studentiem paredzēta sistēma, kuras pamatā ir studentu noslogojums, kas vajadzīgs, lai sasniegtu programmas mērķus; minētos mērķus vēlams precizēt izglītošanas rezultātu un apgūstamo prasmju izteiksmē; papildu informācija ir pieejama: http://ec.europa.eu/education/programmes/socrates/ects/index_en.html.

- **Erasmus Mundus kopīgās doktorantūras (EMJD) līgums/saprašanās memorands** ir līgums, ko parakstījuši visi konsorcijs partneri (un attiecīgā gadījumā asociētie partneri) un kurā skaidri noteikti kopīgās doktorantūras programmas akadēmiskie, pētniecības, administratīvie un finansiālie noteikumi un procedūras atbilstīgi noteikumiem un prasībām, kas izklāstītas *Erasmus Mundus* programmā.

- **Erasmus Mundus maģistrantūras kursa (EMMC) līgums/saprašanās memorands** ir līgums, ko parakstījuši visi konsorcijs partneri (un attiecīgā gadījumā asociētie partneri) un kurā skaidri noteikti kopīgā maģistrantūras kursa akadēmiskie, administratīvie un finansiālie noteikumi un procedūras atbilstīgi noteikumiem un prasībām, kas izklāstītas *Erasmus Mundus* programmā.

- **Erasmus Mundus nacionālās struktūrvienības** ir kontaktpunkti un informācijas centri, kurus ir noteikusi katra iesaistītā Eiropas valsts; tie informē sabiedrību par programmu, piedāvā palīdzību un padomu potenciālajiem pieteikumu iesniedzējiem un faktiskajiem dalībniekiem, kā arī sniedz Komisijai un Aģentūrai atsauksmes par programmas īstenošanu; tie var sniegt noderīgu informāciju par valstu izglītības sistēmas īpatnībām, vīzu režīmu, kredītpunktu pārnesei un citiem instrumentiem; ar tiem konsultējas par grādu atzīšanu, iestāžu atbilstību un citiem programmas kvalitātes elementiem. Skatīt *Erasmus Mundus* nacionālo struktūrvienību sarakstu 8. nodaļā.

- **Uzņēmums** ir uzņēmums, kas iesaistīts saimnieciskajā darbībā publiskajā un privātajā sektorā, neatkarīgi no uzņēmuma lieluma, juridiskā statusa vai tautsaimniecības nozares, kurā tas darbojas, tostarp sociālā ekonomika.

- **Eiropas kvalifikāciju pamatdokuments (EQF)** darbojas kā tulkošanas ierīce, lai padarītu nacionālās kvalifikācijas lasāmākas visā Eiropā, veicinātu darbinieku un izglītojamo personu mobilitāti starp valstīm un atvieglotu viņu mūžizglītību; sīkāka informācija ir pieejama: http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc44_en.htm.

- **Eiropas valsts** ir valsts, kas ir Eiropas Savienības dalībvalsts vai kas piedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam (t. i., EBTA valstis, kandidātvalstis ar pirmspievienošanās stratēģiju, Rietumbalkānu valstis un Šveices Konfederācija ar noteikumu, ka atlases lēmuma pieņemšanas datumā ir spēkā nolīgums par šādu valstu dalību *Erasmus Mundus* programmā).

- **Eiropas privātpersona** ir persona, kas ir valstspiederīgais vai pastāvīgais iedzīvotājs jebkurā dalībvalstī vai valstī, kas piedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam.

- **Eiropas institūcija** ir institūcija, kas atrodas jebkurā dalībvalstī vai valstī, kas piedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam.

- **Novērtēšanas komiteja** ir komiteja, kura izstrādā atlases procedūru, kas būs oficiālā stipendiju piešķiršanas lēmuma priekšmets; novērtēšanas komitejas sastāvs var mainīties atkarībā no konkrētā pasākuma, bet tajā ir jābūt vismaz trim personām, kuras pārstāv divas dažādas organizatoriskās vienības, starp kurām nav hierarhiskas saiknes. *Erasmus Mundus* gadījumā tās sastāvā ir Aģentūras un attiecīgo Eiropas Komisijas dienestu pārstāvji; 1. pasākumā minētajai novērtēšanas komitejai palīdz *atlases komisija*, kurā ir Eiropas akadēmiju vadošie pārstāvji, kurus piedāvājušas dalībvalstis un iecēlusi Komisija.

- **Rezultātu izmantošanā** ietilpst “optimizācija” un “pavairošana”. Optimizācija ir plānots process, kurā programmu un ierosmju sekmīgos rezultātus nodod attiecīgiem lēmumu pieņēmējiem regulētās vietējās, reģionālās, nacionālās un Eiropas sistēmās. Pavairošana ir plānots process, kurā individuālus galapatērētājus pārliecina pieņemt un/vai piemērot programmu un ierosmju rezultātus.

- **Augstākā izglītība** ir visi studiju kursu veidi vai studiju kursu komplekti, mācības vai mācības pētniecībai pēcvidusskolas līmenī, ko attiecīgās iesaistītās valsts iestādes ir atzinušas par piederīgiem tās augstākās izglītības sistēmai.

- **Augstskola** ir iestāde, kas nodrošina augstāko izglītību un ko iesaistītās valsts kompetentā valsts iestāde ir atzinusi par piederīgu tās augstākās izglītības sistēmai; 1.B pasākuma “Kopīgas doktorantūras programmas” nolūkiem augstskolas jēdziens ietver arī doktorantūras/maģistrantūras/pētniecības skolas un pētniecības organizācijas, ievērojot nosacījumu, ka tās nodrošina doktorantūras mācību un pētniecības darbības, un piešķir doktorantūras grādus, ko par tādiem atzinušas konkrētās valsts attiecīgās iestādes.

- **Augstskolas personāls** ir personas, kuras, pildot savus pienākumus, ir tieši iesaistītas izglītības un/vai administratīvajā procesā, kas saistīts ar augstāko izglītību.

- **Kopīgs grāds** ir vienots diploms, ko izdod vismaz divas augstskolas, kuras piedāvā integrēto programmu, un kas ir oficiāli atzīts valstīs, kurās atrodas grāda piešķirējas institūcijas; saskaņā ar *Erasmus Mundus* programmas lēmumu “veicina programmas, kuru rezultātā piešķir kopīgus grādus”.

- **Marijas Kirī vārdā nosauktais sākotnējās apmācības tīkls** ir Eiropas Komisijas finansēta programma, kuras mērķis ir uzlabot agrīnā posma pētnieku karjeras perspektīvas gan publiskajā, gan privātajā sektorā, ar to padarot pētniecības karjeras pievilcīgākas jauniem cilvēkiem; sīkāka informācija pieejama http://cordis.europa.eu/fp7/people/initial-training_en.html.

- **Maģistrantūras programma (otrais cikls)** ir otrā cikla augstākās izglītības programma, kas seko pirmajam grādam vai līdzvērtīgam izglītības līmenim un noved pie maģistra līmeņa kvalifikācijas, ko piedāvā augstskola.

- **Maģistrantūras students (students otrajā ciklā)** ir persona, kas ir reģistrējusies otrā cikla augstākās izglītības programmā un kas jau ieguvusi pirmo augstākās izglītības grādu vai kam ir atzīts līdzvērtīgs izglītības līmenis atbilstīgi valsts tiesību aktiem un praksēm.

- **Mobilitāte** ir fiziska pārvietošanās uz citu valsti, lai tur sāktu mācības, darba pieredzi, pētniecību, citu mācīšanās, izglītošanas vai pētniecības darbību vai saistītu administratīvo darbību; to attiecīgi atbalsta, palīdzot apgūt uzņēmējas valsts valodu.
- **Partneris** ir ikviena organizācija, kas atbilst attiecīgajam pasākumam paredzētajiem atbilstības kritērijiem un piedalās konsorciņā, partnerībā vai projekta tīklā kā pilntiesīgs dalībnieks. Atšķirībā no “asociētajiem biedriem” (skatīt definīciju iepriekš) partneris var gūt labumu no Kopienas mērķfinansējuma un ciešā sadarbībā ar saņēmēju uzņemties izšķirīgu lomu sadarbības pasākumu vadībā un īstenošanā.
- **Pēcdoktorantūras programma** ir augstākās izglītības studijas vai pētniecība, ko piedāvā augstskola vai pētniecības organizācija, kas izveidota saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi, pēc doktora grāda iegūšanas.
- **Profesionālās izaugsmes veicināšanu un izpratnes veidošanu** izmanto galvenokārt tam, lai popularizētu programmu un ierosmju esību, to mērķus, darbības, kā arī finansējuma pieejamību konkrētiem nolūkiem.
- **Pēcdoktorantūras pētnieks** ir pieredzējis pētnieks, kuram ir doktora grāds vai kuram ir vismaz trīs gadu pilna laika ekvivalenta pētniecības pieredze, ieskaitot pētniecības mācību laiku, pētniecības organizācijā, kas izveidota saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi, pēc grāda iegūšanas, kas formāli ļāva viņam iestāties augstskolas piedāvātajā doktorantūras programmā.
- **Zinātnieks/akadēmiskais mācībspēks** ir persona, kam ir izcila akadēmiskā un/vai profesionālā pieredze un kura lasa lekcijas vai vada pētniecību augstskolā vai pētniecības organizācijā, kas izveidota saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi.
- **Studenta līgums** ir līgums, ko parakstījis konsorcijs un students, kurš reģistrējies kopīgajā maģistrantūras kursā, un kurā skaidri norādīti visi akadēmiskie, finansiālie un administratīvie noteikumi, kuri attiecas uz studenta dalību kopīgajā kursā un attiecīgā gadījumā uz stipendijas piešķiršanu un izmantošanu.
- **Trešā valsts** ir valsts, kas nav Eiropas Savienības dalībvalsts un kas nepiedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam.
- **Trešās valsts privātpersona** ir persona, kas nav ne valstspiederīgais, ne pastāvīgais iedzīvotājs kādā dalībvalstī vai valstī, kura piedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam.
- **Trešās valsts institūcija** ir institūcija, kas neatrodas nevienā dalībvalstī vai valstī, kas piedalās programmā atbilstīgi programmas lēmuma 9. pantam. Valstis, kuras piedalās Mūžizglītībasprogrammā 13, neuzskata par trešajām valstīm 2. pasākuma īstenošanai.